

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 3/20

Nr. 3/20

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

03.02.2020

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Josef Noggler
Luca Guglielmi
Alessandro Savoi
Helmut Tauber

Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assente:
Segretario questore

(giust.) Alessandro Urzì (entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Proroga della posizione di comando presso il Consiglio regionale di una dipendente del Comune di Borgo Valsugana presso la segreteria del Presidente del Consiglio regionale</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Verlängerung der Aufnahme im Überstellungsverhältnis einer Bediensteten der Gemeinde Borgo Valsugana im Sekretariat des Präsidenten des Regionalrats</p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 3/20

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 27 febbraio 2019, n. 6 inerente l'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale della dipendente del Comune di Borgo Valsugana sig.ra G. C. presso la Segreteria del Presidente;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87 ed in particolare l'articolo 13 che istituisce presso la Presidenza del Consiglio regionale le Segreterie particolari del Presidente e dei Vicepresidenti con applicazione della disciplina prevista dalla normativa regionale relativamente alle Segreterie degli Assessori;

Visto l'articolo 19 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 nel testo introdotto dall'articolo 15 della legge 11 giugno 1987, n. 5, ed in particolare il comma 2 in base al quale alle dirette dipendenze di ogni Assessore effettivo o supplente, è posto un segretario con il compito di collaborare alla attività politica dell'Assessore ed il comma 7 che prevede che ciascun segretario può essere coadiuvato per lo svolgimento delle mansioni esecutive da un dipendente regionale o da un dipendente dello Stato o di altri enti pubblici, collocato in posizione di comando presso la Regione;

Visto il contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009 riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige riferito al biennio economico 2008-2009;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Vista la dotazione organica del

BESCHLUSS Nr. 3/20

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 6 vom 27. Februar 2019 betreffend die Aufnahme – im Überstellungsverhältnis – im Sekretariat des Präsidenten der Bediensteten der Gemeinde Borgo Valsugana Frau G. C.;

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018, und insbesondere nach Einsicht in den Artikel 13, mit dem die Sondersekretariate des Präsidenten und der Vizepräsidenten errichtet worden sind und welcher vorsieht, dass die von den Regionalbestimmungen für die Sekretäre der Assessoren vorgesehene Regelung zur Anwendung kommt;

Nach Einsicht in den Artikel 19 des Regionalgesetzes Nr. 15 vom 9. November 1983, mit Artikel 15 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juni 1987 in den Text eingefügt, im Besonderen nach Einsicht in den Absatz 2, welche vorsieht, dass jedem wirklichen Assessor oder Ersatzassessor ein Sekretär unmittelbar unterstellt wird, der die Aufgabe hat, bei der politischen Tätigkeit des Assessors mitzuarbeiten, und in den Absatz 7, der verfügt, dass jeder Sekretär bei der Abwicklung der praktischen Obliegenheiten von einem Regionalbediensteten oder von einem an die Region überstellten Bediensteten des Staates oder einer anderen öffentlichen Körperschaft unterstützt werden kann;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 betreffend das planmäßige und außerplanmäßige Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte betreffend den Zweijahreszeitraum 2008-2009;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht das Plansoll der

personale del Consiglio regionale;

Vista la richiesta inoltrata in data 29 novembre 2019, prot. n. 4144 al Comune di Borgo Valsugana per richiedere la proroga del collocamento in posizione di comando presso il Consiglio regionale della dipendente signora G. C., per il periodo di un anno, salvo ulteriori proroghe;

Vista la nota di data 23 gennaio 2020, prot. n. 293 Cons. reg., con la quale il Comune di Borgo Valsugana ha comunicato l'assenso alla proroga del comando della propria dipendente signora G. C., profilo professionale di coadiutore amministrativo - cat. B, livello evoluto, 4^a posizione retributiva - per il periodo di un anno a decorrere dal 1^o febbraio 2020;

Visto il consenso espresso in merito dall'interessata con nota pervenuta in data 9 dicembre 2019, prot. n. 4293 Cons. reg.;

Considerato inoltre che, secondo quanto previsto dall'articolo 92, comma 1 del contratto citato, al personale comandato da altri Enti è attribuito il trattamento economico accessorio di cui al contratto collettivo in vigore, integrato, a titolo di indennità accessorie, qualora ricorrano le condizioni previste nella normativa di riferimento e purché non percepisca detti assegni o similari dall'Ente di appartenenza, della quota fissa dell'indennità di funzione e l'indennità di cui all'articolo 75 del contratto medesimo;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118, intitolato "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e s.m.;

Visto il Regolamento di contabilità, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2020-2021-2022, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2019, n. 65, che stanZIA ed

Bediensteten des Regionalrates;

Nach Einsicht in den der Gemeinde Borgo Valsugana am 29. November 2019, Prot. Nr. 4144 übermittelten Antrag auf Verlängerung der Überstellung der Bediensteten Frau G. C. an den Regionalrat für die Dauer eines Jahres, unbeschadet eventueller Verlängerungen;

Nach Einsicht in das Antwortschreiben vom 23. Jänner 2020, Prot. Nr. 293 RegRat, mit dem die Gemeinde Borgo Valsugana ihre Zustimmung zur Verlängerung der Überstellung der eigenen Bediensteten Frau G. C., eingestuft im Berufsbild einer Verwaltungsgehilfin, Kategorie B, höhere Stufe, 4. Gehaltsebene, für die Dauer eines Jahres ab 1. Februar 2020 gegeben hat;

AngeSichts dessen, dass die vorgenannte Bedienstete mit dem am 9. Dezember 2019, Prot. Nr. 4293 RegRat eingegangenen Schreiben ihre Zustimmung zur Überstellung erteilt hat;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 92 Absatz 1 des vorgenannten Tarifvertrages dem von anderen Körperschaften abgeordneten Personal die zusätzlichen Besoldungselemente gemäß dem geltenden Tarifvertrag entrichtet werden, ergänzt – in Form von zusätzlichen Zulagen – durch den festen Anteil der Funktionszulage und der Zulage laut Artikel 75 dieses Vertrages, sofern die in den Bezugsbestimmungen vorgesehenen Voraussetzungen bestehen und sofern ihm die genannten oder ähnliche Bezüge nicht von der Herkunftskörperschaft entrichtet werden;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 betreffend "Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen in Durchführung der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009;

Nach Einsicht in die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren späteren Änderungen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2020-2021-2022, mit dem die Ausgabe

impegna la spesa per il trattamento economico e per gli oneri accessori per il personale dipendente come previsto dall'art. 25 della deliberazione n. 370/2018 sopra citata;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di prorogare il comando della signora G. C., nata il/a –omissis - e ivi residente in – omissis - ai sensi dell'articolo 13 del Testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige in premessa citato per coadiuvare la segretaria particolare nello svolgimento delle mansioni esecutive per il periodo di un anno a decorrere dal 1° febbraio 2020.

2. Di atto che alla spesa che alla spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti alla predetta dipendente, ivi compresi gli oneri riflessi a carico dell'ente, si farà fronte con i fondi già impegnati sul capitolo 402 "Rimborso spese per il personale accolto in comando" - piano finanziario U.1.09.01.01.001 ed sul capitolo 409 "IRAP su retribuzioni del personale" piano finanziario U.1.02.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2020-2021-2022, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2019, n. 65.

für die Besoldung und die zusätzlichen Besoldungselemente für die Bediensteten, so wie laut Art. 25 des oben zitierten Beschlusses Nr. 370/2018 vorgesehen, bereitgestellt und zweckgebunden worden sind;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t:

1. Die Aufnahme im Überstellungsverhältnis von Frau G. C., geboren am/in - omissis - und dort wohnhaft in - omissis -, im Sinne des Artikels 13 des eingangs erwähnten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol ab 1. Februar 2020 für die Dauer eines Jahres zu verlängern, damit sie der persönlichen Referentin bei der Abwicklung der Sekretariatsaufgaben behilflich sein kann.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgabe für das Gehalt und die anderen der vorgenannten Bediensteten zustehenden Bezüge, einschließlich der zu Lasten der Körperschaft gehenden Sozialabgaben, mit den bereits auf dem Kapitel 402 „Rückerstattung der Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ – Finanzkontenplan U.1.09.01.01.001 und auf dem Kapitel 409 "IRAP auf die Vergütungen des Personals" Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001 des mit Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigten Gebarungshaushalts 2020-2021-2022, zweckgebundenen Mitteln gedeckt wird.

IL PRESIDENTE /DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- dott. Stefan Untersulzner –
firmato-gezeichnet

SU/FL